

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 30 (1957)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Titres de transport avantageux des chemins de fer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ISICIA ROMANA



Dieses Gefäß enthält ISICIA ROMANA, ein Fleischgericht, das nach römischer Art zusammengestellt und gewürzt wurde. Man ißt es kalt und genießt es wie eine Pâté mit Brot oder Salat; dazu reichlich Flüssigkeit. Das Gefäß selbst stellt eine originalgetreue Kopie eines römischen Kelches aus Terra sigillata dar, der in Neuß am Rhein gefunden worden ist. Er trägt den Stempel des Töpfers PERENNIVS, der um 15 v. Chr. arbeitete. Das Relief zeigt vier geschwänzte Satyrn beim Pflücken und Einstampfen von Trauben. Solche Trinkgefäße werden auch bei uns in frühromischen Siedlungen gefunden. Fabriziert wurden sie bei Arezzo in Italien. Der Transport erfolgte auf dem Rücken von Maultieren über die Alpen oder zu Schiff über Marseille nach der Colonia Raurica.

*Zur Erinnerung an die Basler 2000-Jahr-Feier von Bell als kulinarische Rarität hergestellt.  
Erbältlich in allen Basler Filialen.*

## 2000 JAHRE BASEL

Es ist ein weiter Weg von der Römersiedlung eines Munatius Plancus bis zur mehr als zweihunderttausend Seelen zählenden Rheinstadt mit ihrer Universität, der großen chemischen Industrie, den Handelshäusern, Banken, Museen und ihrer imposanten Mustermesse. - Basel hat aber auch Bedeutung als Goldenes Tor an der Dreiländerecke, strömen doch hier mehr als 5 Millionen Fremde im Jahr durch die Grenzpassierstellen ins Land.

Gemessen an den 2000 Jahren ihrer Vaterstadt ist die «Basler-Leben» mit ihren 93 Jahren eigentlich noch recht jung. Doch hat sich unsere Gesellschaft in dieser relativ kurzen Zeit zu einer der bedeutendsten des Landes entwickelt.

*Im schweizerischen Landesdurchschnitt besitzen nahezu 2 von 3 Haushaltungen eine Police der «Basler-Leben», welche die höchste Policenzahl aller in der Schweiz tätigen Lebensversicherungs-Gesellschaften aufweist.*

Vom Gewinn aus den Lebensversicherungen hat die «Basler» fürs Jahr 1956 99,6% an die Versicherten zugewiesen. Seit ihrer Gründung hat unsere Gesellschaft mehr als 2,7 Millionen Policen abgeschlossen und über 2,2 Milliarden Franken für Lebensversicherungen ausgezahlt. Diese Zahlen sprechen mehr als alle Worte. Sie legen Zeugnis ab vom Vertrauen, das unserer Gesellschaft von allen Bevölkerungsschichten entgegengebracht wird.

Dürfen wir auch Ihnen unverbindlich einen Fürsorgeplan unterbreiten?

*Unsere Mitarbeiter beraten Sie gerne und individuell.*

## BASLER

LEBENS-VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT

LEBEN UNFALL HAFTPFLICHT

## TITRES DE TRANSPORT AVANTAGEUX DES CHEMINS DE FER

### L'abonnement général

donne droit à un nombre illimité de courses sur toutes les lignes des Chemins de fer fédéraux, de la plupart des compagnies de chemins de fer et de navigation privées; il permet en outre de se procurer des demi-billets pour les automobiles postales et presque tous les chemins de fer de tourisme (chemins de fer de montagne).

Prix de l'abonnement	2 <sup>e</sup> cl.	1 <sup>re</sup> cl.
pour un an	1050 fr.	1400 fr.
pour le premier mois	180 fr.	240 fr.

pour chaque mois suivant la moitié.

### L'abonnement à réseau combiné

permet de faire un nombre illimité de courses sur un réseau régional de 100 km au moins; l'abonné peut choisir lui-même les lignes de ce réseau.

Prix (à titre d'exemple) de l'abonnement annuel:	100 km	300 km	600 km
2 <sup>e</sup> cl.	500 fr.	595 fr.	695 fr.
1 <sup>re</sup> cl.	670 fr.	795 fr.	930 fr.

L'abonnement à réseau combiné peut aussi être payé par acomptes trimestriels.

### L'abonnement pour demi-billets

donne droit à des demi-billets dans les deux classes sur toutes les lignes de chemins de fer, de bateau et d'automobiles postales (réseau d'environ 12 000 km).

Prix: pour 12 mois	200 fr.
pour 3 mois	65 fr.

Conditions spéciales pour les détenteurs d'abonnements à réseau combiné.

### L'abonnement mixte pour demi-billets et général

permet de se procurer des billets à demi-tarif et peut être utilisé comme abonnement général un certain nombre de jours que l'abonné choisit à son gré.

Abonnement de 3 mois comprenant 5 jours d'utilisation générale	2 <sup>e</sup> cl.	1 <sup>re</sup> cl.
	115 fr.	135 fr.
Abonnement de 12 mois comprenant 20 jours d'utilisation générale	360 fr.	420 fr.

### Abonnement général de vacances

Il est valable pour un nombre illimité de courses certains jours librement choisis par l'abonné et donne droit à des demi-billets pendant toute sa durée de validité.

Abonnement de 15 jours avec 6 jours d'utilisation générale	2 <sup>e</sup> cl.	1 <sup>re</sup> cl.
	80 fr.	105 fr.
Abonnement de 30 jours avec 12 jours d'utilisation générale	180 fr.	170 fr.

### Les billets collectifs pour sociétés et écoles

donnent droit aux réductions suivantes:

Sociétés: 25 % pour les groupes de 6 à 14 personnes
35 % pour les groupes de 15 à 99 personnes
40 % pour les groupes de 100 à 249 personnes
45 % pour les groupes de 250 personnes et plus
Ecoles: 70 % pour les élèves de moins de 16 ans
50 % pour les élèves de plus de 16 ans

### Les billets de vacances

sont valables un mois et donnent droit à cinq excursions presque à moitié prix en chemin de fer, en bateau et en car postal

Les familles bénéficient d'importantes réductions de taxe

Renseignements et prospectus  
aux guichets des gares